

Poland-Chorzów: Planting and maintenance services of green areas

OJ S 8/2015 13/01/2015

Contract award notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Chorzów, Biuro Zamówień Publicznych

Postal address: Rynek 1

Town: Chorzów

Postal code: 41-500

Country: Poland

For the attention of: Helena Malik

E-mail: bzp@chorzow.eu

Telephone: +48 324165000-355

Fax: +48 324165640

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.chorzow.eu**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Chorzów.

NUTS code PL22A Katowicki

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia są usługi sadzenia roślin z zastosowaniem materiałów wykonawcy i utrzymania terenów zielonych na terenie miasta Chorzowa o łącznej powierzchni ok. 113,6 ha, podzielonej na 7 rejonów tj. części zamówienia:

1) część I – Centrum o pow. 7 6305 m²;2) część II – Chorzów I o pow. 13 8924 m²;

- 3) część III – Chorzów II o pow. 25 0631 m²;
- 4) część IV – Chorzów Batory o pow. 31 9723 m²;
- 5) część V – Chorzów Stary o pow. 8 1724 m²;
- 6) część VI – Maciejkowice o pow. 6 2127 m²;
- 7) część VII – Chorzów II A o pow. 20 6831 m².

Charakterystyka ogólna przedmiotu zamówienia (wspólna dla wszystkich części) – stanowi załącznik nr 4 do SIWZ.

Zamówienie należy wykonać zgodnie z załączoną charakterystyką ogólną przedmiotu zamówienia oraz z załączonymi przedmiotami załącznik nr 6 do SIWZ i harmonogramami prac – załącznik nr 9 do SIWZ, odrębnymi dla każdej części (rejonu) zamówienia.

Załącznikami do SIWZ są także mapy sytuacyjne – załącznik nr 7 i charakterystyki obiektów w formie tabelarycznej – załącznik nr 8.

II.1.5. CPV code(s)

77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 3 978 469,26 PLN

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

RZP.271.776.2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 203-359997](#) of 22.10.2014

Section V: Award of contract

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 1

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część I – rejon Centrum

V.1. Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna Maciejkowice

Postal address: ul. Antoniów 1

Town: Chorzów

Postal code: 41-508

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 543 644,72 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 485 190 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 2

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część II – Chorzów I

V.1. Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna Maciejkowice

Postal address: ul. Antoniów 1

Town: Chorzów

Postal code: 41-508

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 575 272,12 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 418 161 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 3

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część III – Chorzów II

V.1.

Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usługowy Konserwacja Terenów Zielonych Jacek Wieczorek

Postal address: ul. Wł. Łokietka 4

Town: Bytom

Postal code: 41-933

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 041 038,85 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 919 463,47 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Proportion: 10 %

Short description of the value/proportion of the contract to be sub-contracted: Usługi sadzenia roślin, utrzymanie terenów zielonych, utrzymanie zimowe terenów zielonych.

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 4

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część IV – rejon Chorzów Batory

V.1. Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Zieleni i Rekultywacji Agnieszka Łempińska, Zdzisław Łempiński

Postal address: ul. Raclawicka 20 c

Town: Chorzów

Postal code: 41-506

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 1 822 875,54 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 1 275 620,65 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 5

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część V – rejon Chorzów Stary

V.1. Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 7

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna Macjekowice

Postal address: ul. Antoniów 1

Town: Chorzów

Postal code: 41-508

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 386 897,41 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 273 215 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 6

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część VI – Chorzów Maciejkowice

V.1. Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Komunalnych Bartłomiej Kotuła

Postal address: ul. Wolności 28 a

Town: Będzin

Postal code: 42-500

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 358 012,93 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 201 269,11 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: RZP.271.776.2014

Lot No: 7

- Lot title: Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych w Chorzowie – część VII – rejon Chorzów II A

V.1. Date of conclusion of the contract

31.12.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakład Usług Komunalnych Bartłomiej Kotuła

Postal address: ul. Wolności 28 a

Town: Będzin

Postal code: 42-500

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 711 144,62 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 405 550,03 PLN

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: 1. Środki ochrony prawnej określone w dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługuje również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.

3. Odwołanie wnosi się:

a). W terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób;

b). Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej;

c) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt a) i b) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w

którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku:

a) nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia;

b) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy.

5. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

6. Skarga do sądu.

Skarga do sądu na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej przysługuje stronom i uczestnikom postępowania odwoławczego. Szczegółowo kwestie dotyczące skargi do sądu uregulowane zostały w art. 198a–198g Ustawy.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4. Date of dispatch of this notice

8.1.2015